

# "August Flower"

Peut-être ne croyez-vous pas ces certificats concernant l'August Flower de Green. Eh bien ! nous n'y pouvons rien. Nous ne pouvons pas vous faire entrer la conviction dans la tête, ni le remède dans la gorge. Nous ne voulons pas le faire. Votre argent vous appartient, ainsi que votre misère, et jusqu'à ce que vous ayez confiance dans notre remède, l'une pour le soulagement de l'autre, votre argent et votre misère seront toujours votre possession. John H. Foster, 1122 rue Brown, Philadelphie, écrit : Ma femme est une petite écossaise âgée de trente ans et de constitution délicate. Pendant les cinq ou six dernières années, elle a souffert de la dyspeptie. Elle devint si malade à la fin de chaque fois qu'elle mangeait, elle renvoyait le tout. Deux bouteilles de votre "Auguste Flower" ont suffi à la guérir, là ou plusieurs médecins s'étaient déclarés impuissants à la sauver. Elle peut manger, de tout maintenant, sans maux d'estomac. Et tant qu'à la dyspepsie, elle se rappelle pas avoir éprouvé ses douleurs. (20)

## MAISONS RECOMMANDÉES

**HOTEL JACQUES-CARTIER**  
23, 25, 27, PLACE JACQUES-CARTIER

Hôtel canadien-français situé dans la partie la plus centrale de la ville. Excellente cuisine, consommation de premier choix. Arrangements pour familles. Prix modérés.  
J. P. MARTEL, Prop.  
Montréal

**V. ROY & L. E. GAUTHIER,**  
Architectes et évaluateurs ont transporté leur bureau au numéro

**150 - RUE SAINT-JACQUES - 150**  
Edifice de la Banque d'Épargne

**VICTOR ROY** L. E. GAUTHIER  
Éleveur de plancher Chambre 3 et 4

**A. PREFONTAINE,**  
ARCHITECTE  
Successor de feu Victor Bourgeau  
19, Place d'Armes, Montréal

**V. LACOMBE,**  
Architecte et Mesureur  
897, RUE STE-CATHERINE  
Entre les rues Delorimier et Parthenais  
Montréal

**J. EMILE VANIER**  
(Ancien élève de l'École Polytechnique)  
INGENIEUR CIVIL, ARPENTEUR  
107, rue St-Jacques, Royal Building  
Montréal

Demands de Brevets d'Invention, marques de commerce, etc., préparées pour le Canada et l'Étranger.

**J. B. RESTHER & Fils,**  
ARCHITECTES  
Chambres Nos 60 et 66, Bâtisse Impérial  
107, RUE SAINT-JACQUES  
TÉLÉ. BELL 1800 MONTRÉAL

**G. MANN**  
Ingénieur Civil et Architecte  
Chambre 213 et 214. Tel. Bell 2846  
EDIFICE DE LA NEW-YORK LIFE

## Jeux d'esprit et de combinaison

La salle du "Club d'Échecs et de Dames Canadien-Français" est ouverte tous les soirs, au No 292, rue Richmond, Montréal. Les amateurs sont invités.

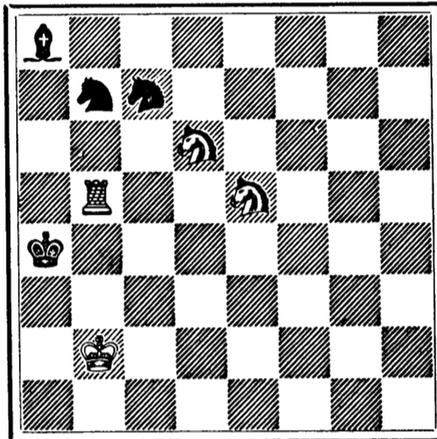
### No 38.—ENIGME

Néron m'avait sur la figure,  
Et Raphaël dans son pinceau ;  
On m'exalte dans la sculpture  
Comme dans le drame nouveau ;  
Je suis aussi dans la nature,  
Sur les cimes du mont géant,  
Dans les flots au puissant murmure,  
Et du rossignol dans le chant.  
Mais hélas ! je suis éphémère !  
A l'esprit comme à la bonté.  
C'est un aveu que je dois faire,  
Ils l'emportent en qualité !

### No 26.—PROBLEME D'ECHECS

Composé par M. Meyer

Noirs—4 pièces



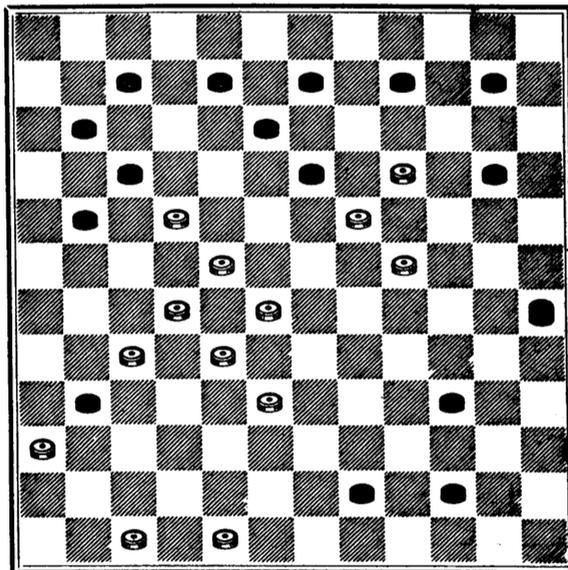
Blancs—4 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 coups

### No 26.—PROBLEME DE DAMES

Composé par un Amateur, Ottawa

Noirs—16 pièces



Blancs—13 pièces

Les Blancs jouent et gagnent

### SOLUTION DU PROBLEME DE DAMES NO 25 SOLUTION DU PROBLEME D'ECHECS NO 25

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
44 à 38	45 à 32	1 T 3 F	1 P pr T
57 à 50	56 à 57	2 C pr P, échec et mat.	
41 à 35	57 à 22		Si : 1 ?
28 à 2	54 à 41	2 F 7 C, échec et mat.	
2 à 42 partie gagnée.			

Solutions des jeux d'esprit No 37.—1. Le premier dictionnaire purement français est celui d'Aymar Rauconnet, vers 1620, puis est venu celui de Nicod.  
2. Le refrain "plus on est de fous plus on rit" se trouve dans la scène II d'une comédie de Dancourt intitulée "Maison de Campagne." On l'attribue aussi à Chapelle.  
3. Assomption.  
Solutions justes du problème de Dame No 25.—MM. N. Ladouceur, Ste-Cunégonde ; F. Vermette, J. A. Bleau, Montréal ; Un amateur, Ottawa ; B. Desaulniers, St-Henri ; T. Brunet, fils, Lachine ; Téléphore Leduc (No 24).



## LE GRAND REMÈDE CONTRE LA DOULEUR GUÉRIT : RHUMATISME

NÉURALGIE, SCIATIQUE, LUMBAGO, DOULEUR DORSALE, TIC DOULOUREUX MAL DE TÊTE, MAL DE DENTS MAUX DE GORGE

ENROUEMENT, ENGELURES, ENTORSES, FOULURES, CONTUSIONS, BRÛLURES ETC.

En vente chez tous les pharmaciens, et marchands généraux. Prix, 50 cts. la bouteille. Envoyé par la maille sur réception du prix.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md. Dépôt pour le Canada à Toronto, Ont.

**KEEP YOUR EYE AND ON THIS**

**"THE DOLLAR" KNITTING MACHINE**

Ask your sewing machine ag't. for it, or send a 3c. stamp for particulars and price list. THIS IS GOOD FOR 32. SEND to CREELEMAN BROS. M'rs., Georgetown, Ont.

## L'Hon. C. Edwards Lester

Ancien Consul des États-Unis d'Amérique en Italie, Auteur, etc., écrit ce qui suit :

New-York, le 1er Août 1886, 122 E. 27th st.

AU DR. J. C. AYER & Co., Lowell, Mass., Messieurs:—Un sentiment de gratitude et le désir de rendre service au public m'engagent à faire l'exposé des faits suivants :

Ma carrière au collège, à New-Haven, fut interrompue par un rhume tellement sérieux et qui m'affaiblit tant, que, pendant dix ans j'ai eu à combattre pour garder ma vie sauve. L'Hémorragie des passages bronchiques était le résultat de presque chaque effort nouveau pour expectorer. Pendant des années j'ai été entre les mains des plus habiles praticiens sans que cela servit à rien. Enfin j'entendis parler du

### Pectoral-Cerise d'Ayer,

Dont je fis usage (modérément et à petites doses) au premier retour de rhume ou de mal dans la poitrine, et chaque fois invariablement, je fus soulagé. Ceci se passait il y a 25 ans. Avec toutes sortes de changements, dans toutes sortes de climats, je n'ai jamais, jusqu'à ce jour, eu aucun rhume ni aucune affection de la gorge ou des poumons, qui aient résisté au Pectoral-Cerise d'Ayer dans les 24 heures. Il va sans dire que je n'ai jamais été sans ce remède dans toutes mes expéditions et mes voyages. D'après mes propres observations, il a donné du soulagement à un grand nombre de personnes ; dans les cas aigus d'inflammation pulmonaire, tels que le croup et la diphthérie chez les enfants, la vie a été sauvée grâce à ses effets. Je recommande son usage en légères doses mais fréquentes. Proprement administré, suivant vos indications, c'est un

### Bienfait Sans Prix

Dans n'importe quelle maison. J'en parle avec enthousiasme parce que j'en ai reçu les bénéfices. J'ai connu beaucoup de cas apparemment crus bronchites et toux, avec perte de la voix, particulièrement parmi les membres du clergé et autres orateurs publics, parfaitement guéris par cette médecine. A vous fidèlement,

C. EDWARDS LESTER.

### Ayer's Cherry Pectoral,

Préparé par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., États-Unis. Vendu par tous les Pharmaciens et Marchands de Médecine